

ANNEXE A

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC SANCTIONNÉS

QUATRIÈME SESSION DE LA QUARANTE-DEUXIÈME LÉGISLATURE

70^e ET 71^e ANNÉES DU RÈGNE D'ELIZABETH II, 2021-2022

1^{re} ANNÉE DU RÈGNE DE CHARLES III, 2022

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC

Accidents du travail, Loi modifiant la Loi sur les/The Workers Compensation Amendment Act

(N ^o 6) (M. le <i>ministre</i> FIELDING)	
1 ^{re} lecture — M. le <i>ministre</i> FIELDING — le 26 novembre 2021	21
2 ^e lecture (message) — M. le <i>ministre</i> FIELDING. Débat : M. le <i>ministre</i> FIELDING Questions : T. LINDSEY et M. GERRARD. Suite du débat : T. LINDSEY et M. GERRARD. Adoption (avec le consentement de l'Assemblée). Renvoi en comité — le 30 novembre 2021	36
Le Comité permanent du développement social et économique fait rapport du projet de loi sans amendement — le 2 décembre 2021	48-49
Approbation et 3 ^e lecture (avec le consentement de l'Assemblée) — M. le <i>ministre</i> GOERTZEN. Débat : M. le <i>ministre</i> GOERTZEN, T. LINDSEY, M ^{me} MARCELINO ainsi que MM. GERRARD et WIEBE. Adoption — le 2 décembre 2021	54-55
Sanction — le 2 décembre 2021	55

Affectation anticipée de crédits, Loi de 2022 portant/The Interim Appropriation Act, 2022

(N ^o 25) (M. le <i>ministre</i> FRIESEN)	
1 ^{re} lecture — M. le <i>ministre</i> FRIESEN — le 15 mars 2021	103
2 ^e lecture — M. le <i>ministre</i> FRIESEN. Débat : M. le <i>ministre</i> FRIESEN. Questions : M ^{me} MARCELINO et M. GERRARD. Suite du débat : M ^{me} MARCELINO ainsi que MM. LAMONT et WASYLIW. Adoption et renvoi en comité — le 15 mars 2022	103-104
Le comité plénier fait rapport du projet de loi sans amendement — le 15 mars 2022	104
Approbation et 3 ^e lecture — M. le <i>ministre</i> FRIESEN. Débat : Adoption — le 15 mars 2022.....	104
Sanction — le 15 mars 2022	104

Affectation de crédits, Loi de 2022 portant/The Appropriation Act, 2022

(N ^o 47) (M. le <i>ministre</i> FRIESEN)	
1 ^{re} lecture — M. le <i>ministre</i> FRIESEN — le 3 novembre 2022.....	440
2 ^e lecture — M. le <i>ministre</i> FRIESEN. Débat : M. le <i>ministre</i> FRIESEN. Questions : MM. WASYLIW, LAMONT et GERRARD. Suite du débat : MM. WASYLIW et LAMONT. Adoption et renvoi en comité — le 3 novembre 2022	440
Le comité plénier fait rapport du projet de loi sans amendement — le 3 novembre 2022	440
Approbation et 3 ^e lecture — M. le <i>ministre</i> FRIESEN. Débat : M. le <i>ministre</i> FRIESEN. Adoption — le 3 novembre 2022.....	441
Sanction — le 3 novembre 2022.....	444-445

Affectation de crédits (remboursement de taxes scolaires), Loi de 2022 portant/The Appropriation Act, 2022 (School Tax Rebate)

(N ^o 39) (M. le <i>ministre</i> FRIESEN)	
1 ^{re} lecture — M. le <i>ministre</i> FRIESEN — le 11 mai 2022.....	231
2 ^e lecture — M. le <i>ministre</i> FRIESEN. Débat : M. le <i>ministre</i> FRIESEN. Questions : MM. WASYLIW, LAMONT et GERRARD. Suite du débat : MM. WASYLIW et ALTOMARE. Ce dernier conserve le droit de parole pour la reprise du débat — le 11 mai 2022.....	231
Suite du débat : MM. ALTOMARE et GERRARD, T. LINDSEY ainsi que MM. MOSES et LAMONT. Ce dernier conserve le droit de parole pour la reprise du débat — le 12 mai 2022	238
Suite du débat : L'Assemblée refuse le droit de parole à M. LAMONT pour la reprise du débat. MM. SALA et KINEW, M ^{me} NAYLOR ainsi que M. WIEBE. Ce dernier conserve le droit de parole pour la reprise du débat — le 16 mai 2022.....	241

ANNEXE A

Temps de parole illimité cédé à M ^{me} FONTAINE.....	241
Suite du débat : M. WIEBE, M ^{me} MARCELINO, MM. SANDHU et BUSHIE ainsi que M ^{me} SMITH (Point Douglas). Cette dernière conserve le droit de parole pour la reprise du débat — le 17 mai 2022.....	252
Suite du débat : M ^{me} SMITH (Point Douglas), M. BRAR et U. ASAGWARA. Adoption et renvoi en comité — le 18 mai 2022.....	254
Le comité plénier fait rapport du projet de loi sans amendement — le 19 mai 2022.....	260
Approbation et 3 ^e lecture — M. le <i>ministre</i> FRIESEN. Débat : M. le <i>ministre</i> FRIESEN ainsi que MM. WASYLIW et LAMONT. Adoption à la majorité (33-17) — le 19 mai 2022.....	260-261
Sanction — le 19 mai 2022.....	261
<i>Affectation supplémentaire de crédits pour l'exercice 2021-2022, Loi portant/The Supplementary Appropriation Act, 2021-2022</i>	
(N ^o 20) (M. le <i>ministre</i> FRIESEN)	
1 ^{re} lecture — M. le <i>ministre</i> FRIESEN — le 9 mars 2022.....	86
2 ^e lecture — M. le <i>ministre</i> FRIESEN. Débat : M. le <i>ministre</i> FRIESEN. Questions : MM. WASYLIW et GERRARD. Suite du débat : MM. WASYLIW et LAMONT, M ^{me} FONTAINE ainsi que MM. BUSHIE et ALTOMARE. Adoption et renvoi en comité — le 9 mars 2022.....	86
Le comité plénier fait rapport du projet de loi sans amendement — le 9 mars 2022.....	87
Approbation et 3 ^e lecture — Adoption — le 9 mars 2022.....	87
Sanction — le 9 mars 2022.....	87
<i>Armoiries, les emblèmes et le tartan du Manitoba, Loi modifiant la Loi sur les/The Coat of Arms, Emblems and the Manitoba Tartan Amendment Act</i>	
(N ^o 5) (M. le <i>ministre</i> GOERTZEN)	
1 ^{re} lecture — M. le <i>ministre</i> GOERTZEN — le 26 novembre 2021.....	21
2 ^e lecture — M. le <i>ministre</i> GOERTZEN. Débat : M. le <i>ministre</i> GOERTZEN. Questions : M ^{me} NAYLOR ainsi que MM. GERRARD et BRAR. Suite du débat : M ^{me} NAYLOR ainsi que MM. SCHULER et GERRARD. Adoption et renvoi en comité — le 8 mars 2022.....	81-82
Le Comité permanent du développement social et économique fait rapport du projet de loi sans amendement — le 15 mars 2022.....	99-100
Approbation et 3 ^e lecture (avec le consentement de l'Assemblée) — M. le <i>ministre</i> GOERTZEN. Débat : M. le <i>ministre</i> GOERTZEN, M ^{me} FONTAINE ainsi que MM. GERRARD et ALTOMARE. Adoption — le 16 mars 2022.....	108
Sanction — le 16 mars 2022.....	109
<i>Assurance-maladie, la Loi sur les pharmacies et diverses lois visant des corporations, Loi modifiant la Loi sur l'An Act respecting Amendments to The Health Services Insurance Act, The Pharmaceutical Act and Various Corporate Statutes</i>	
(N ^o 10) (M ^{me} la <i>ministre</i> GORDON)	
1 ^{re} lecture — M ^{me} la <i>ministre</i> GORDON — le 2 mars 2022.....	60
2 ^e lecture — M ^{me} la <i>ministre</i> GORDON. Débat : M ^{me} la <i>ministre</i> GORDON. Questions : U. ASAGWARA et M. GERRARD. Suite du débat : U. ASAGWARA ainsi que MM. WOWCHUK et GERRARD. Adoption et renvoi en comité — le 7 mars 2022.....	76
Le Comité permanent du développement social et économique fait rapport du projet de loi sans amendement — le 15 mars 2022.....	99-100
Amendement à l'étape du rapport (avec le consentement de l'Assemblée) — Conformément au paragraphe 138(10) du <i>Règlement</i> , les premier, deuxième, troisième, quatrième et cinquième amendements sont regroupés — M. GERRARD Premier amendement — article 18 Deuxième amendement — article 29 Troisième amendement — alinéa 40a) Quatrième amendement — article 52 Cinquième amendement — paragraphes 53(1) et (2) Débat (amendements regroupés) : M. GERRARD, M ^{me} la <i>ministre</i> GORDON et U. ASAGWARA. Rejet — premier amendement. Rejet — deuxième amendement. Rejet — troisième amendement. Rejet — quatrième amendement. Rejet — cinquième amendement — le 16 mars 2022.....	107-108
Approbation et 3 ^e lecture — M ^{me} la <i>ministre</i> GORDON. Débat : M ^{me} la <i>ministre</i> GORDON, U. ASAGWARA et M. GERRARD. Adoption — le 16 mars 2022.....	108
Sanction — le 16 mars 2022.....	109

ANNEXE A

Charte de la ville de Winnipeg et la Loi sur l'aménagement du territoire, Loi modifiant la/The City of Winnipeg Charter Amendment and Planning Amendment Act

(N ^o 34) (M ^{me} la ministre CLARKE)	
1 ^{re} lecture — M ^{me} la ministre CLARKE — le 21 mars 2022.....	114
2 ^e lecture — M ^{me} la ministre CLARKE. Débat : M ^{me} la ministre CLARKE. Questions : MM. WIEBE et GERRARD. Suite du débat : MM. WIEBE et GERRARD. Adoption et renvoi en comité — le 26 avril 2022	205-206
Le Comité permanent du développement social et économique fait rapport du projet de loi sans amendement — le 25 mai 2022	268-270
Amendement à l'étape du rapport — article 17 — M. GERRARD Débat : M. GERRARD et M ^{me} la ministre CLARKE. Rejet à la majorité — le 30 mai 2022	284
Amendement à l'étape du rapport — article 17 — M. WIEBE Débat : M. WIEBE et M ^{me} la ministre CLARKE. Rejet à la majorité — le 30 mai 2022	285
Amendement à l'étape du rapport — paragraphe 22(3) — M. WIEBE Débat : M. WIEBE et M ^{me} la ministre CLARKE. Rejet à la majorité — le 30 mai 2022	286
Amendement à l'étape du rapport — paragraphe 25(2) — M. WIEBE Débat : M. WIEBE et M ^{me} la ministre CLARKE. Rejet à la majorité — le 30 mai 2022	286
Approbation et 3 ^e lecture — M ^{me} la ministre CLARKE. Débat : M ^{me} la ministre CLARKE ainsi que MM. WIEBE et GERRARD. Adoption à la majorité — le 1 ^{er} juin 2022	314-315
Sanction — le 1 ^{er} juin 2022	322-324

Code de la route et la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba, Loi modifiant le/The Highway Traffic Amendment and Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act

(N ^o 21) (M. le ministre PIWNIUK)	
1 ^{re} lecture — M. le ministre PIWNIUK — le 14 mars 2022	93
2 ^e lecture (message) — M. le ministre PIWNIUK. Débat : M. le ministre PIWNIUK. Questions : MM. WIEBE et LAMONT. Suite du débat : MM. WIEBE et LAMONT. Adoption et renvoi en comité — le 26 avril 2022.....	206
Le Comité permanent de la justice fait rapport du projet de loi sans amendement — le 17 mai 2022	244-247
Approbation et 3 ^e lecture — M. le ministre PIWNIUK. Débat : M. le ministre PIWNIUK ainsi que MM. WIEBE et LAMONT. Adoption — le 1 ^{er} juin 2022	315
Sanction — le 1 ^{er} juin 2022	322-324

Code de la route, Loi modifiant le/The Highway Traffic Amendment Act

(N ^o 46) (M. le ministre PIWNIUK)	
1 ^{re} lecture — M. le ministre PIWNIUK — le 11 octobre 2022.....	377
2 ^e lecture — M. le ministre PIWNIUK. Débat : M. le ministre PIWNIUK. Ce dernier conserve le droit de parole pour la reprise du débat — le 31 octobre 2022	405
Suite du débat : M. le ministre PIWNIUK. Questions : MM. WIEBE et GERRARD. Suite du débat : MM. WIEBE et GERRARD ainsi que T. LINDSEY. Adoption et renvoi en comité — le 1 ^{er} novembre 2022.....	408
Le Comité permanent du développement social et économique fait rapport du projet de loi sans amendement — le 3 novembre 2022.....	420-422
Approbation et 3 ^e lecture (avec le consentement de l'Assemblée) — M. le ministre PIWNIUK. Débat : M. le ministre PIWNIUK ainsi que MM. WIEBE et GERRARD. Adoption (avec le consentement de l'Assemblée) — le 3 novembre 2022	427
Sanction — le 3 novembre 2022.....	444-445

Code de la route (mesures de rechange en cas d'infractions de conduite), Loi modifiant le/The Highway Traffic Amendment Act (Alternative Measures for Driving Offences)

(N ^o 27) (M. le ministre GOERTZEN)	
1 ^{re} lecture — M. le ministre GOERTZEN — le 16 mars 2022	105
2 ^e lecture (message) — M. le ministre GOERTZEN. Débat : M. le ministre GOERTZEN. Questions : M ^{me} FONTAINE et M. GERRARD. Suite du débat : M ^{me} FONTAINE, MM. GUENTER, SANDHU, LAMONT et WIEBE ainsi que M ^{me} MARCELINO. Adoption et renvoi en comité — le 5 avril 2022.....	137
Le Comité permanent de la justice fait rapport du projet de loi sans amendement — le 12 mai 2022	234-236
Amendement à l'étape du rapport — articles 4, 5 et 7 — M. le ministre GOERTZEN Débat : M. le ministre GOERTZEN. Adoption — le 30 mai 2022	284
Approbation et 3 ^e lecture — M. le ministre GOERTZEN. Débat : M. le ministre GOERTZEN, M ^{me} FONTAINE et M. GERRARD. Adoption — le 1 ^{er} juin 2022	318
Sanction — le 1 ^{er} juin 2022	322-324

ANNEXE A

Code des normes d'emploi (salaire minimum), Loi modifiant le/The Employment Standards Code Amendment Act (Minimum Wage)

(N ^o 44) (M. le ministre HELWER)	
1 ^{re} lecture — M. le ministre HELWER — le 30 mai 2022	277
2 ^e lecture — M. le ministre HELWER. Débat : M. le ministre HELWER. Suite du débat : T. LINDSEY, MM. GERRARD et LAMONT ainsi que M ^{me} LAMOUREUX. Suite du débat : T. LINDSEY ainsi que MM. MOSES et LAMONT. Adoption et renvoi en comité — le 30 mai 2022	280-281
Le comité plénier fait rapport du projet de loi sans amendement — le 1 ^{er} juin 2022.....	307
Approbation et 3 ^e lecture — M. le ministre HELWER. Débat : M. le ministre HELWER, T. LINDSEY et M. LAMONT. Adoption — le 1 ^{er} juin 2022	313
Sanction — le 1 ^{er} juin 2022	322-324

Commission d'appel des services sociaux, Loi modifiant la Loi sur la/The Social Services Appeal Board Amendment Act

(N ^o 13) (M ^{me} la ministre SQUIRES)	
1 ^{re} lecture — M ^{me} la ministre SQUIRES — le 7 mars 2022	74
2 ^e lecture — M ^{me} la ministre SQUIRES. Débat : M ^{me} la ministre SQUIRES. Questions : M ^{me} SMITH (Point Douglas) et M. GERRARD. Suite du débat : M ^{me} SMITH (Point Douglas) ainsi que MM. TEITSMA et MOSES. Ce dernier conserve le droit de parole pour la reprise du débat — le 7 avril 2022	146
Suite du débat : M ^{me} LAMOUREUX. Adoption à la majorité (31-19). Renvoi en comité — le 29 septembre 2022.....	350-351
Le Comité permanent du développement social et économique fait rapport du projet de loi sans amendement — le 6 octobre 2022.....	369-371
Approbation et 3 ^e lecture — M. le ministre GOERTZEN pour M ^{me} la ministre SQUIRES. Débat : M. le ministre GOERTZEN, M ^{mes} SMITH (Point Douglas) et LAMOUREUX. Adoption à la majorité — le 3 novembre 2022	441
Sanction — le 3 novembre 2022.....	444-445

Commission de l'évaluation des biens réels et modifications connexes, Loi sur la/The Real Property Valuation Board and Related Amendments Act

(N ^o 24) (M. le ministre HELWER)	
1 ^{re} lecture — M. le ministre HELWER — le 15 mars 2022	98
2 ^e lecture (message) — M. le ministre HELWER. Débat : M. le ministre HELWER. Questions : M. WIEBE et M ^{me} LAMOUREUX. Suite du débat : M. WIEBE et M ^{me} LAMOUREUX. Adoption à la majorité (31-20). Renvoi en comité — le 29 septembre 2022.....	354-355
Le Comité permanent du développement social et économique fait rapport du projet de loi sans amendement — le 6 octobre 2022.....	369-371
Amendement à l'étape du rapport — Conformément au paragraphe 139(10) du <i>Règlement</i> , les premier, deuxième, troisième, quatrième, cinquième, sixième et septième amendements sont regroupés — M. GERRARD Premier amendement — article 1 Deuxième amendement — sous-alinéa 3a)(iv) Troisième amendement — paragraphe 29(4) Quatrième amendement — article 30 Cinquième amendement — paragraphe 30(5) Sixième amendement — article 31 Septième amendement — article 36 Débat (amendements regroupés) : MM. GERRARD et WIEBE ainsi que M. le ministre GOERTZEN. Rejet à la majorité — premier amendement. Rejet à la majorité — deuxième amendement. Rejet à la majorité — troisième amendement. Rejet à la majorité — quatrième amendement. Rejet à la majorité — cinquième amendement. Rejet à la majorité — sixième amendement. Rejet à la majorité — septième amendement — le 1 ^{er} novembre 2022	411-413
Approbation et 3 ^e lecture — M. le ministre HELWER. Débat : M. le ministre HELWER ainsi que MM. WIEBE et GERRARD. Adoption à la majorité — le 3 novembre 2022.....	443
Sanction — le 3 novembre 2022.....	444-445

Communication de renseignements pour la protection contre la violence de la part d'un partenaire intime, Loi sur la/The Disclosure to Protect Against Intimate Partner Violence Act

(N ^o 43) (M ^{me} la ministre SQUIRES)	
1 ^{re} lecture — M ^{me} la ministre SQUIRES — le 30 mai 2022	277
2 ^e lecture (message) — M ^{me} la ministre SQUIRES. Débat : M ^{me} la ministre SQUIRES. Questions : M ^{mes} MARCELINO et LAMOUREUX. Suite du débat : M ^{mes} MARCELINO et LAMOUREUX. Adoption et renvoi en	

ANNEXE A

comité — le 31 octobre 2022.....	404
Le Comité permanent du développement social et économique fait rapport du projet de loi sans amendement — le 3 novembre 2022.....	420-422
Amendement à l'étape du rapport (avec le consentement de l'Assemblée) — alinéa 1(1)a.1) M ^{me} LAMOUREUX Débat : M ^{me} LAMOUREUX et M ^{me} la ministre SQUIRES. Rejet à la majorité — le 3 novembre 2022.....	426
Amendement à l'étape du rapport (avec le consentement de l'Assemblée) — alinéa 1(1)g.1) — M ^{me} LAMOUREUX Débat : M ^{me} LAMOUREUX et M ^{me} la ministre SQUIRES. Rejet à la majorité — le 3 novembre 2022.....	426
Approbation et 3 ^e lecture (avec le consentement de l'Assemblée) — M ^{me} la ministre SQUIRES. Débat : M ^{me} la ministre SQUIRES, M ^{mes} MARCELINO et LAMOUREUX ainsi que M. GERRARD. Adoption (avec le consentement de l'Assemblée) — le 3 novembre 2022.....	427
Sanction — le 3 novembre 2022.....	444-445
 <i>Conducteurs et les véhicules et le Code de la route, Loi modifiant la Loi sur les/The Drivers and Vehicles Amendment and Highway Traffic Amendment Act</i>	
(N ^o 15) (M. le ministre PIWNIUK)	
1 ^{re} lecture — M. le ministre PIWNIUK — le 8 mars 2022.....	79
2 ^e lecture (message) — M. le ministre PIWNIUK. Débat : M. le ministre PIWNIUK. Questions : MM. WIEBE, GERRARD et SANDHU. Suite du débat : MM. WIEBE, ISLEIFSON, SANDHU et GERRARD. Adoption et renvoi en comité — le 7 avril 2022.....	145
Le Comité permanent de la justice fait rapport du projet de loi sans amendement — le 17 mai 2022.....	244-247
Approbation et 3 ^e lecture — M. le ministre PIWNIUK. Débat : M. le ministre PIWNIUK ainsi que MM. WIEBE et GERRARD. Adoption — le 1 ^{er} juin 2022.....	315
Sanction — le 1 ^{er} juin 2022.....	322-324
 <i>Conducteurs et les véhicules, le Code de la route et la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba, Loi modifiant la Loi sur les/The Drivers and Vehicles Amendment, Highway Traffic Amendment and Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act</i>	
(N ^o 14) (M. le ministre GOERTZEN)	
1 ^{re} lecture — M. le ministre GOERTZEN — le 16 mars 2022.....	105
2 ^e lecture (message) — M. le ministre GOERTZEN. Débat : M. le ministre GOERTZEN. Questions : MM. SANDHU et LAMONT. Suite du débat : M. SANDHU. Adoption à la majorité (30-19). Renvoi en comité — le 29 septembre 2022.....	351-352
Le Comité permanent du développement social et économique fait rapport du projet de loi sans amendement — le 6 octobre 2022.....	369-371
Approbation et 3 ^e lecture — M. le ministre GOERTZEN. Débat : M. le ministre GOERTZEN ainsi que MM. SANDHU et GERRARD. Adoption à la majorité — le 3 novembre 2022.....	441
Sanction — le 3 novembre 2022.....	444-445
 <i>Corrective de 2022, Loi/The Minor Amendments and Corrections Act, 2022</i>	
(N ^o 31) (M. le ministre GOERTZEN)	
1 ^{re} lecture — M. le ministre GOERTZEN — le 17 mars 2022.....	112
2 ^e lecture — M. le ministre GOERTZEN. Débat : M. le ministre GOERTZEN. Questions : M ^{me} FONTAINE et M. GERRARD. Suite du débat : M ^{me} FONTAINE et M. GERRARD. Adoption et renvoi en comité — le 4 avril 2022.....	133
Le Comité permanent du développement social et économique fait rapport du projet de loi sans amendement — le 21 avril 2022.....	174-176
Approbation et 3 ^e lecture — M. le ministre GOERTZEN. Débat : M. le ministre GOERTZEN, M ^{me} FONTAINE et M. LAMONT. Adoption — le 24 mai 2022.....	266
Sanction — le 1 ^{er} juin 2022.....	322-324
 <i>Cour d'appel et la Loi sur la Cour provinciale, Loi modifiant la Loi sur la/The Court of Appeal Amendment and Provincial Court Amendment Act</i>	
(N ^o 8) (M. le ministre FRIESEN)	
1 ^{re} lecture — M. le ministre FRIESEN — le 30 novembre 2021.....	31
2 ^e lecture — M. le ministre GOERTZEN. Débat : M. le ministre GOERTZEN. Questions : M ^{mes} FONTAINE et LAMOUREUX. Aucun député n'obtient le droit de parole pour la reprise du débat — le 5 avril 2022.....	137-138
Questions : M ^{me} FONTAINE.....	150
Suite du débat : M ^{me} FONTAINE. Cette dernière conserve le droit de parole pour la reprise	

ANNEXE A

du débat — le 11 avril 2022.....	150
Suite du débat : M ^{mes} FONTAINE et LAMOUREUX ainsi que M. GERRARD. Adoption et renvoi en comité — le 26 avril 2022.....	208
Le Comité permanent de la justice fait rapport du projet de loi sans amendement — le 17 mai 2022.....	244-247
Amendement à l'étape du rapport — articles 6 à 9 — M ^{me} FONTAINE	
Débat : M ^{me} FONTAINE et M. le <i>ministre</i> GOERTZEN. Rejet à la majorité — le 30 mai 2022.....	282
Approbation et 3 ^e lecture — M. le <i>ministre</i> GOERTZEN. Débat : M. le <i>ministre</i> GOERTZEN ainsi que M ^{mes} FONTAINE et LAMOUREUX. Adoption à la majorité — le 1 ^{er} juin 2022.....	316
Sanction — le 1 ^{er} juin 2022.....	322-324
 <i>Déclaration des droits des victimes, Loi modifiant la/The Victims' Bill of Rights Amendment Act</i>	
(N ^o 32) (M. le <i>ministre</i> GOERTZEN)	
1 ^{re} lecture — M. le <i>ministre</i> GOERTZEN — le 17 mars 2022.....	112
2 ^e lecture (message) — M. le <i>ministre</i> GOERTZEN. Débat : M. le <i>ministre</i> GOERTZEN.	
Questions : T. LINDSEY ainsi que MM. GERRARD et BUSHIE.	
Suite du débat : T. LINDSEY, M. WISHART, M ^{me} FONTAINE ainsi que MM. GERRARD et BUSHIE. Adoption et renvoi en comité — le 11 avril 2022.....	149
Le Comité permanent du développement social et économique fait rapport du projet de loi sans amendement — le 21 avril 2022.....	174-176
Approbation et 3 ^e lecture — M. le <i>ministre</i> GOERTZEN. Débat : M. le <i>ministre</i> GOERTZEN, M ^{me} FONTAINE et M. GERRARD. Adoption — le 1 ^{er} juin 2022.....	319
Sanction — le 1 ^{er} juin 2022.....	322-324
 <i>Désignation de bénéficiaires (régimes de retraite, d'épargne et autres), Loi modifiant la Loi sur la/The Beneficiary Designation (Retirement, Savings and Other Plans) Amendment Act</i>	
(N ^o 19) (M. le <i>ministre</i> GOERTZEN)	
1 ^{re} lecture — M. le <i>ministre</i> GOERTZEN — le 10 mars 2022.....	90
2 ^e lecture — M. le <i>ministre</i> GOERTZEN. Débat : M. le <i>ministre</i> GOERTZEN.	
Questions : M ^{me} FONTAINE et M. GERRARD.	
Suite du débat : M ^{me} FONTAINE et M. GERRARD. Adoption et renvoi en comité — le 25 avril 2022.....	200
Le Comité permanent de la justice fait rapport du projet de loi sans amendement — le 10 mai 2022.....	223-224
Approbation et 3 ^e lecture — M. le <i>ministre</i> GOERTZEN. Débat : M. le <i>ministre</i> GOERTZEN, M ^{me} FONTAINE et M. GERRARD. Adoption — le 1 ^{er} juin 2022.....	317
Sanction — le 1 ^{er} juin 2022.....	322-324
 <i>Droit de la famille et la Loi sur l'exécution des obligations alimentaires et modifiant la Loi sur l'établissement et l'exécution réciproque des ordonnances alimentaires, Loi édictant la Loi sur le/The Family Law Act, The Family Support Enforcement Act and The Inter-jurisdictional Support Orders Amendment Act</i>	
(N ^o 17) (M. le <i>ministre</i> GOERTZEN)	
1 ^{re} lecture — M. le <i>ministre</i> GOERTZEN — le 9 mars 2022.....	83
2 ^e lecture (message) — M. le <i>ministre</i> GOERTZEN. Débat : M. le <i>ministre</i> GOERTZEN.	
Questions : M ^{me} FONTAINE et M. GERRARD.	
Suite du débat : M ^{me} FONTAINE et M. GERRARD. Adoption et renvoi en comité — le 25 avril 2022.....	198
Le Comité permanent de la justice fait rapport du projet de loi sans amendement — le 17 mai 2022.....	244-247
Amendement à l'étape du rapport — article 1 de l'annexe A — M. GERRARD	
Débat : M. GERRARD. Rejet — le 30 mai 2022.....	283
Amendement à l'étape du rapport — paragraphe 35(3) de l'annexe A — M. GERRARD	
Débat : M. GERRARD et M. le <i>ministre</i> GOERTZEN. Rejet — le 30 mai 2022.....	283-284
Approbation et 3 ^e lecture — M. le <i>ministre</i> GOERTZEN. Débat : M. le <i>ministre</i> GOERTZEN, M ^{me} FONTAINE et M. GERRARD. Adoption — le 1 ^{er} juin 2022.....	316-317
Sanction — le 1 ^{er} juin 2022.....	322-324
 <i>Électorale, Loi modifiant la Loi/The Elections Amendment Act</i>	
(N ^o 11) (M. le <i>ministre</i> GOERTZEN)	
1 ^{re} lecture — M. le <i>ministre</i> GOERTZEN — le 2 mars 2022.....	60
2 ^e lecture (message) — M. le <i>ministre</i> GOERTZEN. Débat : M. le <i>ministre</i> GOERTZEN.	
Questions : M ^{me} FONTAINE, M. LAMONT et M ^{me} SMITH (Point Douglas).	
Suite du débat : M ^{me} FONTAINE et M. LAMONT. Adoption et renvoi en comité — le 7 mars 2022.....	76-77
Le Comité permanent du développement social et économique fait rapport du projet de loi sans amendement — le 15 mars 2022.....	99-100

ANNEXE A

Approbation et 3 ^e lecture (avec le consentement de l'Assemblée) — M. le <i>ministre</i> GOERTZEN. Débat : M. le <i>ministre</i> GOERTZEN, M ^{me} FONTAINE ainsi que MM. LAMONT et BUSHIE.	108-109
Adoption — le 16 mars 2022.....	109
Sanction — le 16 mars 2022.....	109
<i>Environnement (restrictions applicables aux pesticides), Loi modifiant la Loi sur l'/The Environment Amendment Act (Pesticide Restrictions)</i>	
(N ^o 22) (M. le <i>ministre</i> WHARTON)	
1 ^{re} lecture — M. le <i>ministre</i> WHARTON — le 14 mars 2022.....	93
2 ^e lecture — M. le <i>ministre</i> WHARTON. Débat : M. le <i>ministre</i> WHARTON. Questions : M ^{me} NAYLOR ainsi que MM. GERRARD et WIEBE. Suite du débat : M ^{me} NAYLOR ainsi que MM. PEDERSEN, WIEBE, GERRARD et ALTOMARE. Ce dernier conserve le droit de parole pour la reprise du débat — le 23 mars 2022.....	124-125
Suite du débat : Adoption à la majorité (30-20). Renvoi en comité — le 29 septembre 202.....	353
Le Comité permanent de l'agriculture et de l'alimentation fait rapport du projet de loi sans amendement — le 6 octobre 2022.....	371-373
Amendement à l'étape du rapport — article 3 — M. GERRARD Débat : M. GERRARD et M ^{me} NAYLOR. Rejet à la majorité — le 1 ^{er} novembre 2022.....	409
Amendement à l'étape du rapport — article 3 — M. GERRARD Débat : M. GERRARD et M ^{me} NAYLOR. Rejet à la majorité — le 1 ^{er} novembre 2022.....	409
Amendement à l'étape du rapport — article 3 — M. GERRARD Débat : M. GERRARD et M ^{me} NAYLOR. Rejet à la majorité — le 1 ^{er} novembre 2022.....	409
Amendement à l'étape du rapport — article 3 — M. GERRARD Débat : M. GERRARD et M ^{me} NAYLOR. Rejet à la majorité — le 1 ^{er} novembre 2022.....	410
Amendement à l'étape du rapport — article 3 — M. GERRARD Débat : M. GERRARD et M ^{me} NAYLOR. Rejet à la majorité — le 1 ^{er} novembre 2022.....	410
Amendement à l'étape du rapport — article 3 — M. GERRARD Débat : M. GERRARD et M ^{me} NAYLOR. Rejet à la majorité — le 1 ^{er} novembre 2022.....	410-411
Amendement — article 3 — M. GERRARD Retrait de l'amendement (avec le consentement de l'Assemblée) — le 1 ^{er} novembre 2022.....	411
Approbation et 3 ^e lecture — M. le <i>ministre</i> WHARTON. Débat : M. le <i>ministre</i> WHARTON, M ^{me} NAYLOR et M. GERRARD. Adoption à la majorité (29-21) — le 3 novembre 2022.....	442
Sanction — le 3 novembre 2022.....	444-445
<i>Évaluation municipale et la Loi sur la Commission municipale, Loi modifiant la Loi sur l'/The Municipal Assessment Amendment and Municipal Board Amendment Act</i>	
(N ^o 33) (M ^{me} la <i>ministre</i> CLARKE)	
1 ^{re} lecture — M ^{me} la <i>ministre</i> CLARKE — le 21 mars 2022.....	114
2 ^e lecture (message) — M ^{me} la <i>ministre</i> CLARKE. Débat : M ^{me} la <i>ministre</i> CLARKE. Questions : MM. WIEBE et GERRARD. Suite du débat : MM. WIEBE et GERRARD. Renvoi en comité — le 26 avril 2022.....	205
Le Comité permanent du développement social et économique fait rapport du projet de loi avec des amendements — le 25 mai 2022.....	268-270
Approbation et 3 ^e lecture — M ^{me} la <i>ministre</i> CLARKE. Débat : M ^{me} la <i>ministre</i> CLARKE ainsi que MM. WIEBE et GERRARD. Adoption à la majorité — le 1 ^{er} juin 2022.....	314
Sanction — le 1 ^{er} juin 2022.....	322-324
<i>Exécution du budget de 2022 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité, Loi d'/The Budget Implementation and Tax Statutes Amendment Act, 2022</i>	
(N ^o 45) (M. le <i>ministre</i> FRIESEN)	
1 ^{re} lecture — M. le <i>ministre</i> FRIESEN — le 11 octobre 2022.....	377
2 ^e lecture (message) — M. le <i>ministre</i> FRIESEN. Débat : M. le <i>ministre</i> FRIESEN. Questions : M. WASYLIW et M ^{me} LAMOUREUX. Suite du débat : M. WASYLIW, M ^{mes} SMITH (Point Douglas) et LAMOUREUX ainsi que MM. ALTOMARE, SALA et BUSHIE. Ce dernier conserve le droit de parole pour la reprise du débat — le 25 octobre 2022.....	395
Suite du débat : MM. BUSHIE et LAMONT, M ^{mes} NAYLOR et LATHLIN ainsi que MM. MOSES, SANDHU et WIEBE. Adoption à la majorité. Renvoi en comité — le 26 octobre 2022.....	398
Le comité plénier fait rapport du projet de loi sans amendement — le 31 octobre 2022.....	403
Approbation et 3 ^e lecture — M. le <i>ministre</i> FRIESEN. Débat : M. le <i>ministre</i> FRIESEN ainsi que MM. WASYLIW et LAMONT. Adoption — le 31 octobre 2022.....	403-404
Sanction — le 3 novembre 2022.....	444-445

ANNEXE A

Fédération des collèges mennonites, Loi modifiant la Loi sur la/The Mennonite College Federation Amendment Act

(N° 29) (M. le ministre REYES)	
1 ^{re} lecture — M. le ministre REYES — le 17 mars 2022.....	112
2 ^e lecture — M. le ministre REYES. Débat : M. le ministre REYES. Questions : M. MOSES et M ^{me} LAMOUREUX. Suite du débat : M. MOSES et M ^{me} LAMOUREUX. Adoption et renvoi en comité — le 25 avril 2022.....	201
Le Comité permanent du développement social et économique fait rapport du projet de loi sans amendement — le 25 mai 2022	268-270
Approbation et 3 ^e lecture — M. le ministre REYES. Débat : M. le ministre REYES, M. MOSES et M ^{me} LAMOUREUX. Adoption — le 1 ^{er} juin 2022.....	321-322
Sanction — le 1 ^{er} juin 2022	322-324

Ferraille, Loi sur la/The Scrap Metal Act

(N° 9) (M. le ministre FRIESEN)	
1 ^{re} lecture — M. le ministre FRIESEN — le 2 décembre 2021	48
2 ^e lecture — M. le ministre GOERTZEN. Débat : M. le ministre GOERTZEN. Questions : MM. MALOWAY et GERRARD. Suite du débat : MM. MALOWAY et SMOOK, T. LINDSEY ainsi que MM. LAMONT, WIEBE, BUSHIE et M. GERRARD. Adoption et renvoi en comité — le 10 mars 2022.....	91-92
Le Comité permanent du développement social et économique fait rapport du projet de loi sans amendement — le 22 mars 2022.....	119-120
Amendement à l'étape du rapport — paragraphe 4(1) — M. MALOWAY Débat : M. MALOWAY et M. le ministre GOERTZEN. Rejet à la majorité — le 30 mai 2022	282-283
Approbation et 3 ^e lecture — M. le ministre GOERTZEN. Débat : M. le ministre GOERTZEN ainsi que MM. MALOWAY et LAMONT. Adoption — le 1 ^{er} juin 2022.....	316
Sanction — le 1 ^{er} juin 2022	322-324

Gestion des finances publiques, Loi modifiant la Loi sur la/The Financial Administration Amendment Act

(N° 16) (M. le ministre FRIESEN)	
1 ^{re} lecture — M. le ministre FRIESEN — le 8 mars 2022.....	80
2 ^e lecture (message) — M. le ministre FRIESEN. Débat : M. le ministre FRIESEN. Questions : MM. WASYLIW, GERRARD et SALA. Suite du débat : MM. WASYLIW, TEITSMA, ALTOMARE, LAMONT et BUSHIE. Ce dernier conserve le droit de parole pour la reprise du débat — le 17 mars 2022.....	113
Suite du débat : M. BUSHIE, U. ASAGWARA ainsi que MM. SALA et WIEBE. Ce dernier conserve le droit de parole pour la reprise du débat.....	116
Suite du débat : M. GERRARD. Adoption à la majorité (32-20). Renvoi en comité — le 26 avril 2022.....	208-209
Le Comité permanent du développement social et économique fait rapport du projet de loi sans amendement — le 25 mai 2022	268-270
Approbation et 3 ^e lecture — M. le ministre FRIESEN. Débat : M. le ministre FRIESEN ainsi que MM. WASYLIW et LAMONT. Adoption à la majorité (32-20) — le 1 ^{er} juin 2022	319-320
Sanction — le 1 ^{er} juin 2022	322-324

Hauts fonctionnaires de l'Assemblée (modification de diverses lois), Loi sur les/The Officers of the Assembly Act (Various Acts Amended)

(N° 26) (M. le ministre GOERTZEN)	
1 ^{re} lecture — M. le ministre GOERTZEN — le 16 mars 2022.....	105
2 ^e lecture (message) — M. le ministre GOERTZEN. Débat : M. le ministre GOERTZEN. Questions : M ^{me} FONTAINE, M ^{me} LAMOUREUX et M. MOSES. Suite du débat : M ^{me} FONTAINE ainsi que MM. WISHART, MOSES, GERRARD et BUSHIE. Ce dernier conserve le droit de parole pour la reprise du débat — le 22 mars 2022.....	121
Suite du débat : Adoption et renvoi en comité — le 25 avril 2022	201
Le Comité permanent de la justice fait rapport du projet de loi sans amendement — le 10 mai 2022	223-224
Approbation et 3 ^e lecture — M. le ministre GOERTZEN. Débat : M. le ministre GOERTZEN, M ^{me} FONTAINE et M. GERRARD. Adoption — le 1 ^{er} juin 2022	318
Sanction — le 1 ^{er} juin 2022	322-324

Hydro-Manitoba et la Loi sur la Régie des services publics, Loi modifiant la Loi sur l/The Manitoba Hydro Amendment and Public Utilities Board Amendment Act

(N° 36) (M. le ministre FRIESEN)	
1 ^{re} lecture — M. le ministre FRIESEN — le 22 mars 2022.....	118
2 ^e lecture (message) — M. le ministre FRIESEN. Débat : M. le ministre FRIESEN.	

ANNEXE A

Questions : MM. SALA et GERRARD.	
Suite du débat : MM. SALA et MICHALESKI, T. LINDSEY ainsi que M. LAMONT. Ce dernier conserve le droit de parole pour la reprise du débat — le 6 avril 2022	140-141
Suite du débat : L'Assemblée refuse le droit de parole à M. LAMONT pour la reprise du débat. M. MOSES, M ^{me} NAYLOR, M. ALTOMARE, M ^{me} SMITH (Point Douglas) et M. BUSHIE. Adoption à la majorité (31-19). Renvoi en comité — le 29 septembre 2022	349-350
Le Comité permanent du développement social et économique fait rapport du projet de loi avec des amendements — le 12 octobre 2022.....	379-381
Amendement à l'étape du rapport — article 13 — M. KINEW	
Débat : M. KINEW. Rejet à la majorité (18-35) — le 1 ^{er} novembre 2022	413-414
Approbation et 3 ^e lecture — M. le <i>ministre</i> FRIESEN. Débat : M. le <i>ministre</i> FRIESEN ainsi que MM. SALA et LAMONT. Adoption à la majorité (29-21) — le 3 novembre 2022	443-444
Sanction — le 3 novembre 2022.....	444-445
 <i>Ingénieurs et les géoscientifiques, Loi modifiant la Loi sur les/The Engineering and Geoscientific Professions Amendment Act</i>	
(N ^o 233) (M. WISHART)	
1 ^{re} lecture — M. WISHART — le 21 avril 2022	174
2 ^e lecture — M. WISHART. Débat : M. WISHART.	
Questions : MM. MOSES, MICHALESKI, GERRARD et PEDERSEN.	
Suite du débat : MM. MOSES et MICHALESKI, T. LINDSEY ainsi que MM. GERRARD et ALTOMARE. Ce dernier conserve le droit de parole pour la reprise du débat — le 26 avril 2022.....	202
Suite du débat : MM. ALTOMARE et SALA. Conformément à l'article 25 du <i>Règlement</i> , la motion de deuxième lecture est mise aux voix. Adoption et renvoi en comité — le 4 octobre 2022	359-360
Le Comité permanent du développement social et économique fait rapport du projet de loi sans amendement — le 13 octobre 2022.....	387-388
Approbation et 3 ^e lecture — M. WISHART. Débat : MM. WISHART, MOSES et GERRARD. Adoption — le 25 octobre 2022.....	392
Sanction — le 3 novembre 2022.....	444-445
 <i>Jour de deuil des personnes dont le décès est lié aux drogues, Loi sur le/The Drug-Related Death Bereavement Day Act</i>	
(N ^o 234) (M ^{me} SMITH [Point Douglas])	
1 ^{re} lecture — M ^{me} SMITH (Point Douglas) — le 26 avril 2022	204
2 ^e lecture — M ^{me} SMITH (Point Douglas). Débat : M ^{me} SMITH (Point Douglas).	
Questions : M ^{me} COX, M. ALTOMARE, M ^{me} LAMOUREUX et M. GUENTER.	
Suite du débat : M ^{me} la <i>ministre</i> GUILLEMARD, M ^{mes} LATHLIN et COX, MM. GERRARD et GUENTER ainsi que M ^{me} FONTAINE. Adoption et renvoi en comité — le 28 avril 2022	214
Le comité plénier fait rapport du projet de loi sans amendement — le 1 ^{er} juin 2022.....	307
Approbation et 3 ^e lecture — M ^{me} SMITH (Point Douglas). Débat : M ^{me} SMITH (Point Douglas), M ^{me} la <i>ministre</i> GUILLEMARD et M. GERRARD. Adoption — le 1 ^{er} juin 2022.....	314
Sanction — le 1 ^{er} juin 2022	322-324
 <i>Journée du turban, Loi sur la/The Turban Day Act</i>	
(N ^o 227) (M. BRAR)	
1 ^{re} lecture — M. BRAR — le 24 mars 2022.....	127
2 ^e lecture — M. BRAR. Débat : M. BRAR.	
Questions : M. le <i>ministre</i> KHAN, M. ALTOMARE, M ^{me} LAMOUREUX ainsi que MM. TEITSMA et ISLEIFSON.	
Suite du débat : MM. TEITSMA, SANDHU et ISLEIFSON, M ^{me} LAMOUREUX ainsi que M. WIEBE. Adoption à l'unanimité. Renvoi en comité — le 7 avril 2022.....	142
Le Comité permanent du développement social et économique fait rapport du projet de loi sans amendement — le 21 avril 2022	174-176
Approbation et 3 ^e lecture — M. BRAR. Débat : MM. BRAR, ISLEIFSON et SANDHU, M. le <i>ministre</i> KHAN ainsi que M ^{me} LAMOUREUX. Adoption — le 26 mai 2022.....	273
Sanction — le 1 ^{er} juin 2022	322-324
 <i>Journées, les semaines et les mois commémoratifs et abrogations et modifications connexes, Loi sur les/The Commemoration of Days, Weeks and Months and Related Repeals and Amendments Act</i>	
(N ^o 35) (M. le <i>ministre</i> GOERTZEN)	
1 ^{re} lecture — M. le <i>ministre</i> GOERTZEN — le 21 avril 2022.....	174
2 ^e lecture — M. le <i>ministre</i> GOERTZEN. Débat : M. le <i>ministre</i> GOERTZEN.	
Questions : M ^{mes} FONTAINE et LAMOUREUX.	
Suite du débat : M ^{me} FONTAINE, MM. TEITSMA et ALTOMARE, M ^{me} LAMOUREUX ainsi que M. MOSES. Adoption et renvoi en comité — le 27 avril 2022.....	212

ANNEXE A

Le Comité permanent de la justice fait rapport du projet de loi sans amendement — le 10 mai 2022	223-224
Approbation et 3 ^e lecture — M. le <i>ministre</i> GOERTZEN. Débat : M. le <i>ministre</i> GOERTZEN, M ^{me} FONTAINE et M. GERRARD. Adoption — le 24 mai 2022	266
Sanction — le 1 ^{er} juin 2022	322-324
 <i>Mois du patrimoine juif, Loi sur le/The Jewish Heritage Month Act</i>	
(N ^o 240) (M. SCHULER)	
1 ^{re} lecture — M. SCHULER — le 30 mai 2022	277
2 ^e lecture — M. SCHULER. Débat : M. SCHULER. Questions : M ^{me} SMITH (Point Douglas) ainsi que MM. MICKLEFIELD, GERRARD et WISHART. Suite du débat : MM. ALTOMARE, MICKLEFIELD, GERRARD et WISHART. Adoption à l'unanimité. Adoption et renvoi en comité — le 31 mai 2022	287
Le Comité permanent du développement social et économique fait rapport du projet de loi sans amendement — le 6 octobre 2022	369-371
Approbation et 3 ^e lecture — M. SCHULER. Débat : M. SCHULER, M ^{me} NAYLOR et M. GERRARD. Adoption — le 25 octobre 2022	391
Sanction — le 3 novembre 2022	444-445
 <i>Mois du patrimoine philippin, Loi sur le/The Filipino Heritage Month Act</i>	
(N ^o 205) M. le <i>ministre</i> SMITH (Lagimodière)	
1 ^{re} lecture — M. le <i>ministre</i> SMITH (Lagimodière) — le 30 novembre 2021	31
2 ^e lecture — M. ISLEIFSON. Débat : M. ISLEIFSON. Questions : MM. BRAR, WISHART et SANDHU, M ^{me} LAMOUREUX ainsi que MM. NESBITT et ALTOMARE. Suite du débat : M. BRAR, M. le <i>ministre</i> REYES, M. SALA, M ^{me} LAMOUREUX ainsi que MM. WISHART et ALTOMARE. Ce dernier conserve le droit de parole pour la reprise du débat — le 8 mars 2022	78
Suite du débat : MM. ALTOMARE et NESBITT, M ^{me} NAYLOR, M. GERRARD, U. ASAGWARA ainsi que MM. MOSES et WIEBE. Ce dernier conserve le droit de parole pour la reprise du débat — le 15 mars 2022	97
Suite du débat : M. WIEBE, M ^{me} COX, MM. SANDHU, GUENTER et BUSHIE, M ^{me} FONTAINE, M. WASYLIW ainsi que M ^{me} MARCELINO. Adoption à l'unanimité. Renvoi en comité — le 22 mars 2022	117
Le Comité permanent du développement social et économique fait rapport du projet de loi avec des amendements — le 21 avril 2022	174-176
Approbation et 3 ^e lecture — M. ISLEIFSON. Débat : MM. ISLEIFSON et BRAR, M. le <i>ministre</i> REYES ainsi que M. GERRARD. Adoption — le 17 mai 2022	242
Sanction — le 1 ^{er} juin 2022	322-324
 <i>Mois du patrimoine ukrainien, Loi sur le/The Ukrainian Heritage Month Act</i>	
(N ^o 223) (M. SMOOK)	
1 ^{re} lecture — M. SMOOK — le 4 avril 2022	131
2 ^e lecture — M. SMOOK. Débat : M. SMOOK. Questions : MM. BRAR et SCHULER, M ^{me} LAMOUREUX ainsi que MM. MOSES et WOWCHUK. Suite du débat : MM. KINEW et SCHULER, M ^{mes} FONTAINE et LAMOUREUX ainsi que M. WOWCHUK. Adoption à l'unanimité. Renvoi en comité — le 5 avril 2022	134
Le Comité permanent du développement social et économique fait rapport du projet de loi sans amendement — le 21 avril 2022	174-176
Approbation et 3 ^e lecture — M. SMOOK. Débat : M. SMOOK, M ^{mes} FONTAINE et COX ainsi que MM. WASYLIW et GERRARD. Adoption — le 17 mai 2022	242
Sanction — le 1 ^{er} juin 2022	322-324
 <i>Obligation alimentaire, Loi modifiant la Loi sur l'/The Family Maintenance Amendment Act</i>	
(N ^o 3) (M. le <i>ministre</i> FRIESEN)	
1 ^{re} lecture — M. le <i>ministre</i> FRIESEN — le 25 novembre 2021	15
2 ^e lecture — M. le <i>ministre</i> FRIESEN. Débat : M. le <i>ministre</i> FRIESEN. Questions : M ^{me} FONTAINE et M. GERRARD. Suite du débat : M ^{me} FONTAINE et M. GERRARD. Adoption et renvoi en comité — le 26 novembre 2022	26
Le Comité permanent de la justice fait rapport du projet de loi sans amendement — le 1 ^{er} décembre 2021	38-39
Amendement à l'étape du rapport (avec le consentement de l'Assemblée) — article 3 — paragraphe 18(2) — M. GERRARD Débat : M. GERRARD. Rejet — le 2 décembre 2021	53

ANNEXE A

Amendement à l'étape du rapport (avec le consentement de l'Assemblée) — article 3— paragraphe 24.2(5) — M. GERRARD	53
Débat : M. GERRARD. Rejet — le 2 décembre 2021.....	53
Approbation et 3 ^e lecture — M. le <i>ministre</i> FRIESEN. Débat : M. le <i>ministre</i> FRIESEN, M ^{me} FONTAINE, M. GERRARD, U. ASAGWARA et M. MOSES	54
Adoption — le 2 décembre 2021.....	54
Sanction — le 2 décembre 2021.....	55
<i>Pension de retraite des enseignants, Loi modifiant la Loi sur la/The Teachers' Pensions Amendment Act</i>	
(N ^o 208) (M ^{me} LAMOUREUX)	
1 ^{re} lecture — M ^{me} LAMOUREUX — le 2 décembre 2021.....	48
2 ^e lecture — M ^{me} LAMOUREUX. Débat : M ^{me} LAMOUREUX.	
Questions : MM. WISHART, ALTOMARE, LAGASSÉ et GERRARD ainsi que M ^{me} MORLEY-LECOMTE.	
Suite du débat : MM. WISHART et ALTOMARE, M. le <i>ministre</i> EWASKO ainsi que M. GERRARD. Adoption et renvoi en comité — le 10 mai 2022.....	221
Le Comité permanent du développement social et économique fait rapport du projet de loi sans amendement — le 6 octobre 2022.....	369-371
Approbation et 3 ^e lecture — M ^{me} LAMOUREUX. Débat : M ^{me} LAMOUREUX, MM. WISHART et ALTOMARE ainsi que M. le <i>ministre</i> EWASKO. Adoption — le 1 ^{er} novembre 2022.....	406
Sanction — le 3 novembre 2022.....	444-445
<i>Réconciliation, Loi modifiant la Loi sur la/The Path to Reconciliation Amendment Act</i>	
(N ^o 4) (M. LAGIMODIERE)	
1 ^{re} lecture — M. LAGIMODIERE — le 25 novembre 2021.....	15
2 ^e lecture — M. LAGIMODIERE. Débat : M. LAGIMODIERE.	
Questions : M. BUSHIE ainsi que M ^{mes} SMITH (Point Douglas) et LAMOUREUX.	
Suite du débat : MM. BUSHIE et MARTIN, M ^{mes} FONTAINE et LAMOUREUX, U. ASAGWARA ainsi que T. LINDSEY. Ce dernier conserve le droit de parole pour la reprise du débat — le 3 mars 2022.....	73
Suite du débat : T. LINDSEY ainsi que MM. GERRARD, MOSES et ALTOMARE. Adoption et renvoi en comité — le 8 mars 2022.....	82
Le Comité permanent du développement social et économique fait rapport du projet de loi sans amendement — le 22 mars 2022.....	119-120
Approbation et 3 ^e lecture — M. LAGIMODIERE. Débat : MM. LAGIMODIERE et BUSHIE, M ^{me} LAMOUREUX, T. LINDSEY ainsi que M ^{mes} FONTAINE et SMITH (Point Douglas).	
Adoption — le 24 mars 2022.....	129
Sanction — le 24 mars 2022.....	130
<i>Recouvrement international des aliments destinés aux enfants et à d'autres membres de la famille (Convention de La Haye), Loi sur le/The International Child Support and Family Maintenance (Hague Convention) Act</i>	
(N ^o 37) (M. le <i>ministre</i> GOERTZEN)	
1 ^{re} lecture — M. le <i>ministre</i> GOERTZEN — le 9 mai 2022.....	219
2 ^e lecture (message) — M. le <i>ministre</i> GOERTZEN. Débat : M. le <i>ministre</i> GOERTZEN.	
Questions : M ^{me} FONTAINE et M. GERRARD.	
Suite du débat : M ^{me} FONTAINE ainsi que MM. MARTIN et GERRARD. Adoption et renvoi en comité — le 24 mai 2022.....	265-266
Le Comité permanent du développement social et économique fait rapport du projet de loi sans amendement — le 25 mai 2022.....	268-270
Approbation et 3 ^e lecture — M. le <i>ministre</i> GOERTZEN. Débat : M. le <i>ministre</i> GOERTZEN, M ^{me} FONTAINE et M. GERRARD. Adoption — le 1 ^{er} juin 2022.....	313
Sanction — le 1 ^{er} juin 2022.....	322-324
<i>Réduction du fardeau administratif et l'amélioration des services, Loi de 2022 visant la/The Reducing Red Tape and Improving Services Act, 2022</i>	
(N ^o 23) (M. le <i>ministre</i> GOERTZEN)	
1 ^{re} lecture — M. le <i>ministre</i> GOERTZEN — le 15 mars 2022.....	98
2 ^e lecture (message) — M. le <i>ministre</i> GOERTZEN. Débat : M. le <i>ministre</i> GOERTZEN.	
Questions : M ^{me} FONTAINE et M. GERRARD.	
Suite du débat : M ^{me} FONTAINE et M. GERRARD. Adoption et renvoi en comité — le 25 avril 2022.....	200
Le Comité permanent de la justice fait rapport du projet de loi sans amendement — le 10 mai 2022.....	223-224
Approbation et 3 ^e lecture — M. le <i>ministre</i> GOERTZEN. Débat : M. le <i>ministre</i> GOERTZEN, M ^{me} FONTAINE et M. GERRARD. Adoption — le 1 ^{er} juin 2022.....	317-318

ANNEXE A

Sanction — le 1 ^{er} juin 2022	322-324
<i>Registres des clients dans le secteur de l'hébergement et modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille et la Loi sur l'exploitation sexuelle d'enfants et la traite de personnes, Loi édictant la Loi sur les/The Hospitality Sector Customer Registry Act and Amendments to The Child and Family Services Act and The Child Sexual Exploitation and Human Trafficking Act</i>	
(N ^o 40) (M ^{me} la ministre SQUIRES)	
1 ^{re} lecture — M ^{me} la ministre SQUIRES — le 12 mai 2022	234
2 ^e lecture (message) — M ^{me} la ministre SQUIRES. Débat : M ^{me} la ministre SQUIRES. Questions : M ^{me} FONTAINE, M. LAMONT et M ^{me} MARCELINO. Suite du débat : M ^{me} FONTAINE. Adoption et renvoi en comité — le 31 octobre 2022	404-405
Le Comité permanent du développement social et économique fait rapport du projet de loi avec des amendements — le 3 novembre 2022	420-422
Approbation et 3 ^e lecture (avec le consentement de l'Assemblée) — M ^{me} la ministre SQUIRES. Débat : M ^{me} la ministre SQUIRES ainsi que M ^{mes} MARCELINO et LAMOUREUX. Adoption (avec le consentement de l'Assemblée) — le 3 novembre 2022	426-427
Sanction — le 3 novembre 2022	444-445
<i>Réorganisation de Peak of the Market, Loi sur la/The Peak of the Market Reorganization Act</i>	
(N ^o 12) (M. le ministre JOHNSON)	
1 ^{re} lecture — M. le ministre JOHNSON — le 3 mars 2022	72
2 ^e lecture (message) — M. le ministre JOHNSON. Débat : M. le ministre JOHNSON. Ce dernier conserve le droit de parole pour la reprise du débat — le 8 mars 2022	82
Suite du débat : M. le ministre JOHNSON. Questions : Aucun député n'obtient le droit de parole pour la reprise du débat — le 10 mars 2022	92
Suite des questions : MM. BRAR, GERRARD et MOSES. Suite du débat : M. BRAR, M. le ministre FRIESEN ainsi que MM. MOSES, WISHART, GERRARD et BUSHIE. Adoption et renvoi en comité — le 14 mars 2022	96
Le Comité permanent du développement social et économique fait rapport du projet de loi sans amendement — le 22 mars 2022	119-120
Approbation et 3 ^e lecture — M. le ministre JOHNSON. Débat : M. le ministre JOHNSON ainsi que MM. BRAR, GERRARD et MOSES. Adoption — le 24 mars 2022	129-130
Sanction — le 24 mars 2022	130
<i>Sécurité de la Cité législative, Loi modifiant la Loi sur la/The Legislative Security Amendment Act</i>	
(N ^o 18) (M. le ministre GOERTZEN)	
1 ^{re} lecture — M. le ministre GOERTZEN — le 15 mars 2022	98
2 ^e lecture (message) — M. le ministre GOERTZEN. Débat : M. le ministre GOERTZEN. Questions : M ^{me} FONTAINE et M. GERRARD. Adoption à la majorité (31-17). Renvoi en comité — le 25 avril 2022	198-199
Le Comité permanent de la justice fait rapport du projet de loi sans amendement — le 10 mai 2022	223-224
Approbation et 3 ^e lecture — M. le ministre GOERTZEN. Débat : M. le ministre GOERTZEN, M ^{me} FONTAINE et M. GERRARD. Adoption — le 1 ^{er} juin 2022	317
Sanction — le 1 ^{er} juin 2022	322-324
<i>Semaine de sensibilisation aux troubles de l'alimentation, Loi sur la/The Eating Disorders Awareness Week Act</i>	
(N ^o 228) (M ^{me} NAYLOR)	
1 ^{re} lecture — M ^{me} NAYLOR — le 6 avril 2022	139
2 ^e lecture — M ^{me} NAYLOR. Débat : M ^{me} NAYLOR. Questions : M. TEITSMA, U. ASAGWARA, M ^{me} LAMOUREUX, M. LAGASSÉ, M ^{mes} MARCELINO et MORLEY-LECOMTE ainsi que M. GERRARD. Suite du débat : M. TEITSMA. Adoption et renvoi en comité — le 12 mai 2022	232
Le Comité permanent du développement social et économique fait rapport du projet de loi sans amendement — le 25 mai 2022	268-270
Approbation et 3 ^e lecture — M ^{me} NAYLOR. Débat : M ^{mes} NAYLOR, MORLEY-LECOMTE et LAMOUREUX. Adoption — le 26 mai 2022	273
Sanction — le 1 ^{er} juin 2022	322-324
<i>Services à l'enfant et à la famille, Loi modifiant la Loi sur les/The Child and Family Services Amendment Act</i>	
(N ^o 41) (M ^{me} la ministre SQUIRES)	
1 ^{re} lecture — M ^{me} la ministre SQUIRES — le 24 mai 2022	263
2 ^e lecture — M ^{me} la ministre SQUIRES. Débat : M ^{me} la ministre SQUIRES. Questions : M ^{me} LATHLIN ainsi que MM. GERRARD et BUSHIE.	

ANNEXE A

Suite du débat : M ^{me} LATHLIN ainsi que MM. GERRARD et BUSHIE. Adoption et renvoi en comité — le 31 mai 2022	290
Le comité plénier fait rapport du projet de loi sans amendement — le 1 ^{er} juin 2022	307
Approbation et 3 ^e lecture — M ^{me} la <i>ministre</i> SQUIRES. Débat : M ^{me} la <i>ministre</i> SQUIRES et M ^{me} LATHLIN. Adoption — le 1 ^{er} juin 2022	313
Sanction — le 1 ^{er} juin 2022	322-324
 <i>Services de police (amélioration du fonctionnement de l'unité d'enquête indépendante), Loi modifiant la Loi sur les/The Police Services Amendment Act (Enhancing Independent Investigation Unit Operations)</i>	
(N ^o 7) (M. le <i>ministre</i> FRIESEN)	
1 ^{re} lecture — M. le <i>ministre</i> FRIESEN — le 29 novembre 2021	27
2 ^e lecture (message) — M. le <i>ministre</i> FRIESEN. Débat : M. le <i>ministre</i> FRIESEN. Ce dernier conserve le droit de parole pour la reprise du débat — le 2 décembre 2021	55
Temps de parole illimité cédé à M. le <i>ministre</i> GOERTZEN	132
Suite du débat : M. le <i>ministre</i> GOERTZEN. Questions : M ^{me} FONTAINE et M. LAMONT. Suite du débat : M ^{me} FONTAINE et M. ISLEIFSON. Ce dernier conserve le droit de parole pour la reprise du débat — le 4 avril 2022	133
Suite du débat : M. GERRARD. Adoption et renvoi en comité — le 26 avril 2022	207-208
Le Comité permanent de la justice fait rapport du projet de loi sans amendement — le 12 mai 2022	234-236
Amendement à l'étape du rapport — alinéa 2a) et articles 3 et 8 — M. GERRARD Débat : M. GERRARD et M. le <i>ministre</i> GOERTZEN. Rejet à la majorité — le 30 mai 2022	281
Amendement à l'étape du rapport — article 6 — M. GERRARD Débat : M. GERRARD et M. le <i>ministre</i> GOERTZEN. Rejet à la majorité — le 30 mai 2022	281-282
Approbation et 3 ^e lecture — M. le <i>ministre</i> GOERTZEN. Débat : M. le <i>ministre</i> GOERTZEN, M ^{me} FONTAINE et M. LAMONT. Adoption — le 1 ^{er} juin 2022	315-316
Sanction — le 1 ^{er} juin 2022	322-324
 <i>Services de police et la Loi sur les enquêtes relatives à l'application de la loi, Loi modifiant la Loi sur les/The Police Services Amendment and Law Enforcement Review Amendment Act</i>	
(N ^o 30) (M. le <i>ministre</i> GOERTZEN)	
1 ^{re} lecture — M. le <i>ministre</i> GOERTZEN — le 17 mars 2022	112
2 ^e lecture (message) — M. le <i>ministre</i> GOERTZEN. Débat : M. le <i>ministre</i> GOERTZEN. Questions : M ^{me} FONTAINE et M. GERRARD. Suite du débat : M ^{me} FONTAINE et M. GERRARD. Adoption et renvoi en comité — le 26 avril 2022	207
Le Comité permanent de la justice fait rapport du projet de loi sans amendement — le 12 mai 2022	234-236
Approbation et 3 ^e lecture — M. le <i>ministre</i> GOERTZEN. Débat : M. le <i>ministre</i> GOERTZEN, M ^{me} FONTAINE et M. LAMONT. Adoption — le 1 ^{er} juin 2022	318-319
Sanction — le 1 ^{er} juin 2022	322-324
 <i>Viabilité des services publics, Loi abrogeant la Loi sur la/The Public Services Sustainability Repeal Act</i>	
(N ^o 2) (M. le <i>ministre</i> HELWER)	
1 ^{re} lecture — M. le <i>ministre</i> HELWER — le 25 novembre 2021	15
2 ^e lecture — M. le <i>ministre</i> HELWER. Débat : M. le <i>ministre</i> HELWER. Questions : T. LINDSEY et M. LAMONT. Suite du débat : T. LINDSEY et M. LAMONT. Adoption et renvoi en comité — le 26 avril 2022	206
Le Comité permanent de la justice fait rapport du projet de loi sans amendement — le 17 mai 2022	244-247
Approbation et 3 ^e lecture — M. le <i>ministre</i> HELWER. Débat : M. le <i>ministre</i> HELWER, T. LINDSEY et M. LAMONT. Adoption à l'unanimité (52-0) — le 1 ^{er} juin 2022	320-321
Sanction — le 1 ^{er} juin 2022	322-324